

সচাবনিজ্যমানাজিঃ সমস্তাং পয় উন্মিতিঃ । করোতি শ্যামলাং ভূমিঃ হরিণ্মরকতাশ্চিতিঃ ॥
 সিন্ধুচারণ গন্ধর্বে বিদ্যাধর মহোরগৈঃ । কিন্নরৈরপ্সরোভিশ্চ ক্রীড়ন্তি জুটকন্দরঃ ॥ ৪ ॥
 যত্র সংগীত সন্নাদৈর্নন্দন্ত্যো গুহা যস্মিন্ প্রদেশে তং অভিগর্জন্তি হরয়ঃ শ্লাঘিনঃ পরশঙ্কয়া ॥ ৫ ॥
 নানারণ্য পশুব্রাত সঙ্কলদ্রোণ্যলঙ্কতঃ । চিত্রদ্রুম সুরোদ্যান কলকণ্ঠ বিহঙ্গমঃ ॥ ৬ ॥
 সরিৎ সরোভিরচ্ছাদৈঃ পুলিনৈর্নগিবালুকৈঃ । দেবস্ত্রী মজ্জনামোদ সৌরভাশ্বনিলৈষুতঃ ॥ ৭ ॥
 তস্মৈ দ্রোণ্যাং ভগবতো বরুণস্ত মহাত্মনঃ । উদ্যানমুত্তমম্ আক্রীড় সুরযোষিতাং ॥
 সর্বতোলঙ্কতং দিব্যৈর্নিত্যপুষ্প ফলদ্রুমৈঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীদরশ্রমী ।

পয়স উন্মিতিঃ সমস্তাবনিজ্যমানা অভ্যুয়ো মূলপ্রান্তা বস্যা । হরিদ্রিঃ পালাশবর্ণৈঃ ॥ ৪ ॥
 কিন্নরাদীনাং সংগীত সন্নাদৈর্নন্দন্ত্যো গুহা যস্মিন্ প্রদেশে তং অভিগর্জন্তি হরয়ঃ সিংহাঃ । অমর্যয়া অসহনেন ॥ ৫ ॥
 নানা যে অরণ্যাঃ পশব স্তেবাং ব্রাতৈঃ সঙ্কলান্তি দ্রোণীভিরলঙ্কত আস্তে । কিঞ্চ চিত্রা দ্রুমা যেষু তেষু সুরোদ্যানেষু কলকণ্ঠা
 মধুর স্বনা বিহঙ্গমা যস্মিন্ ॥ ৬ ॥
 কিঞ্চ অচ্ছাদকৈঃ সরিৎ সরোভিষুতঃ মণয় ইব বালুকা যেষু তৈঃ পুলিনৈশ্চ যুতঃ দেবস্ত্রীণাং মজ্জনেন য আমোদস্তেন
 সৌরভযুক্তানি অশ্বনি অনিলাশ্চ তৈশ্চ যুত আস্তে ॥ ৭ ॥
 তস্য দ্রোণ্যাং বরুণস্যোদ্যানমস্তি গিরিবনাদিকং ধোয়ত্বেন বক্ষ্যতি । অতো গিরিমুপবর্ণ্য বনমুপবর্ণয়তি সর্বতোহলঙ্কতমিতি ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কিন্নরাদীনাং সংগীত সন্নাদৈর্নন্দন্ত্যো গুহা যস্মিন্ তং প্রদেশঃ অভিলক্ষীকৃত্য অমর্যয়া অসহনেন পরশঙ্কয়া গর্জন্তি । শ্লাঘিনঃ
 কথমানাঃ ॥ ৪ । ৫ ॥
 চিত্রা দ্রুমা যেষু তেষু সুরোদ্যানেষু কলকণ্ঠা বিহঙ্গমা যত্র স আস্তে ॥ ৬ ॥
 দেবস্ত্রীণাং মজ্জনেন য আমোদস্তেন সৌরভযুক্তান্যশ্বনি অনিলাশ্চ তৈষুতঃ ॥ ৭ ॥ ঋতুমন্নাম উদ্যানমাস্তে ॥ ৮ ॥

আর জলতরঙ্গে ঐ শৈলের মূল প্রান্ত প্রফালিত হওয়াতে পলাশ বর্ণ মরকত প্রস্তর দ্বারা নিক-
 টস্থ ভূমি যেন শ্যামলা হইতেছে । উক্ত গিরির কন্দর সকল ক্রীড়াকারি সিন্ধু চারণ গন্ধর্ব বিদ্যাধর
 মহোরগ কিন্নর এবং অপ্সরোগণে সদাই পরিপূর্ণ রহিয়াছে ॥ ৪ ॥

ঐ পর্বতের যে প্রদেশের গুহা সকল উল্লিখিত কিন্নর প্রভৃতির সঙ্গীত শব্দে শব্দায়মান, সেই
 প্রদেশের প্রতি মদ গর্বিত সিংহসংঘ প্রতিন্দন্দি সিংহ শঙ্কায় অসহিষ্ণু হইয়া সর্বদা গর্জন করিতেছে ॥ ৫ ॥

অপর ঐ পর্বতস্থ দ্রোণী সকল নানা অরণ্য পশু সমূহে সতত সঙ্কল থাকাতে 'তদ্বারা স্বয়ং যেন
 অলঙ্কত হইয়া আছে । ত্রিকুট পর্বতে যে সকল দেবোদ্যান আছে যাহাতে ভুরি ভুরি বিচিত্র বৃক্ষ,
 তথায় বহু বহু বিহঙ্গ নিরন্তর স্তমধুর কলরব করিতেছে ॥ ৬ ॥

ঐ ভূধর ভুরি ভুরি নির্মল সরিৎ ও সরোবরে ভূষিত । সেই সকল সরিৎ সরোবরের পুলিনে মণি-
 ময় বালুকা । দেবাস্ত্রনাগণ তাহাতে অবগাহন করাতে তজ্জন্য মাতিশয় সৌগন্দ্য হয়, তদ্বারা তত্রস্থ
 জল ও অনিল সুবাসিত হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ পর্বতের দ্রোণীতে মহাত্মা ভগবান্ বরুণের একটি উপবন আছে, তাহার নাম
 ঋতুমন্, সেই উপবন দেবাস্ত্রনাগণের ক্রীড়া স্থান । তত্রস্থ দিব্য দিব্য দ্রুম সকলে সর্বকালেই পুষ্প
 ফল ধরিয়া আছে, তাহাতে ঐ উদ্যান সতত সর্বতোভাবে শোভমান ॥ ৮ ॥

মন্দারৈঃ পারিজাতৈশ্চ পাটলাশোক চম্পকৈঃ । চূতৈঃ পিয়ালৈঃ পনমৈরাত্রৈরাত্রাতকৈরপি ॥
ক্রমুকৈর্নারিকেলৈশ্চ খজুরৈর্বীজপূরকৈঃ । মধুকৈঃ শাল তালৈশ্চ তমালৈরমনাজুনৈঃ ॥
অরিস্টোডুম্বর প্লক্ষৈর্বটৈঃ কিংশুক চন্দনৈঃ । পিচুমর্দৈঃ কোবিদারৈঃ সরলৈঃ সুরদারুভিঃ ॥
দ্রাক্ষেক্ষু রস্তা জম্বুভি বদর্যাক্ষাভয়ামলৈঃ । বিল্বৈঃ কপিথৈর্জম্বীরৈর্বতো ভল্লাতকাদিভিঃ ॥ ৯ ॥
তস্মিন্ সরঃ সুবিপুলঃ লসৎকাঞ্চনপঙ্কজঃ । কুমুদোৎপল কহ্লার শতপত্র শ্রিয়োজিতং ॥ ১০ ॥
মত্তঘটপদ নিঘূটং শকুন্তৈশ্চ কলস্বনৈঃ । হংস কারণ্ডবাকীর্ণ চক্রাহ্নৈঃ সারসৈপি ॥ ১১ ॥
জল কুকুট কোযষ্টি দাত্যাহকুলকুজিতং । মংস্য কচ্ছপ সঞ্চার চলৎ পদ্মরজঃ পয়ঃ ॥
কদম্ব বেতস নল নীপ বজ্রলকৈ র্বতং । কুন্দৈঃ কুরুবকাশোকৈঃ শিরীষৈঃ কুটজেস্তুদৈঃ ॥
কুজকৈঃ স্বর্ণযুথীভির্নাগ পুমাগ জাতিভিঃ । মল্লিকা শতপত্রৈশ্চ মাধবী জালকাদিভিঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদ্রাম্যমী ।

পুনর্গিরিঃ বর্ণয়তি মন্দারৈরিত্যুত্ৰিঃ মন্দারাদিভিবৃত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥
তস্মিন্ গিরৌ সর আস্তে তদ্বর্ণয়তি সুবিপুলমিত্যাদি সার্বৈঃ পঙ্কজিঃ । লসন্তি কাঞ্চন পঙ্কজানি যস্মিন্ । কুমুদাদীনাং শ্রিয়া
উজ্জিতং ॥ ১০ ॥ কলঃ স্বনো যেষাং তৈঃ শকুন্তৈশ্চ নিঘূটং চক্রাহ্নৈঃ সারসৈরপ্যাকীর্ণং ॥ ১১ ॥
জলকুকুটাদীনাং কুলৈঃ কুজিতং । মংস্যানাং কচ্ছপানাঞ্চ সঞ্চারেণ চলতাং পদ্মানাং রজসা যুক্তং পয়োযস্মিন্ তৎ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিংশনাশচক্রবর্তী ।

মন্দারাদিভিবৃত্ত ইতি পুংলিঙ্গনির্দেশেন গিরিবর্ণনে ব্যাখ্যায়মানে তস্মিন্ সর ইত্যত্র তৎপদেন প্রকৃষ্টে গিরাবেবোচ্যামানে
তত্রত্য সরসি গজেন্দ্রাবগাহনাদি কথায়াঃ সত্যং ঋতুমন্মায়ো বরুণোদ্যানস্য বর্ণনমপ্রস্তুতত্বাৎ স্যাত্তদ্বাদৃত ইত্যর্থত্বাদৃত
মিত্যুদ্যান বিশেষণমেব ব্যাখ্যায়ঃ ॥

অস্মিন্দুদানে সর আস্তে তদ্বর্ণয়তি সার্বৈঃ পঙ্কজিঃ । শকুন্তৈঃ পঙ্কজিঃ সহিতং । মংস্যানাং কচ্ছপানাঞ্চ সঞ্চারেণ চলতাং
পদ্মানাং রজসা যুক্তং পয়োযস্মিন্ তৎ । নিত্যমৃতবঃ ফলপুষ্পাদি সংপাদনার্থং যেষু তৈঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ ॥

রাজন্ ! ঐ গিরিবরে যে কত কত প্রকার বৃক্ষ আছে তৎ সমুদায় বলিয়া উঠা দুঃসাধ্য । মন্দার,
পারিজাত, পাটল, অশোক, চম্পক, চূত, পিয়াল, পনস, আত্র, আত্রাতক, গুবাক, নারিকেল, খজুর,
দাড়িম্ব, মধুক, শাল, তাল, তমাল, অমন, অর্জুন, অরিস্ট, উডুম্বর, অশ্বথ, বট, কিংশুক, চন্দন, পিচুমর্দ,
কোবিদার, সরল, দেবদারু, দ্রাক্ষা, ইক্ষু, রস্তা, জম্বু, বদরী, অক্ষ, অভয়, আমলকী, কপিথ, জম্বীর এবং
ভল্লাতক প্রভৃতি অসংখ্য তরুতে ঐ পর্বত পরিবৃত ॥ ৯ ॥

উল্লিখিত ত্রিকূট পর্বতে একটি সুবিপুল সরোবর আছে, তাহাতে কাঞ্চন বর্ণ পঙ্কজ সকল সতত
শোভমান । আর এত অসংখ্য কুমুদ, কহ্লার, উৎপল ও শতপত্র যে সে সকলের শোভায় তাহা
অতিশয় উদ্দীপ্ত ॥ ১০ ॥

ঐ সরোবর মত্ত ঘটপদ সকলে শস্যমান এবং কলস্বর বিহগকূলে বিশেষতঃ হংস, কারণ্ডব, চক্র-
বাক্ ও সারসে সমাকীর্ণ ॥ ১১ ॥

অপর তথায় জলকুকুট, কোযষ্টি এবং দাত্যাহপক্ষী ভিন্ন ভিন্ন রবে শব্দ করে, আর মংস্য ও কচ্ছপ
সকল এ রূপে সঞ্চার করিয়া থাকে যে তদ্বারা পদ্ম সকল চলিত হওয়াতে তৎ সমুদায়ের পরাগে
সরোবরের জল ভূষিত হয় । তাহার চতুষ্পার্শ্বে কদম্ব, বেতস, নল, নীপ, বজ্রল, কুন্দ, কুরবক,
অশোক, শিরীষ, কুটজ, ইন্দ্রদ, স্বর্ণযুথী, নাগ, পুমাগ, জাতী, মল্লিকা, শতপত্র, মাধবী প্রভৃতি ভূরি
ভূরি তরু ও লতা থাকাতে সে সকল দ্বারা যেন সর্বতোভাবে বেষ্টিত হইয়া আছে ॥ ১২ ॥

শোভিতং তীরজৈশ্চান্যৈ নিত্যভূতিরলং দ্রুমৈঃ ॥ ১৩ ॥

তত্রৈকদা তদগিরিকাননাশ্রয়ঃ করেণুভিক্ষারণযুথপশ্চরন্ ।

সকণ্টকং কীচক বেণু বেত্রবদ্বিশাল গুল্মং প্রকুজন্ বনস্পতীন্ ॥ ১৪ ॥

বদ্বিশালমাত্রাকরয়ো গজেন্দ্রা ব্যাত্রাদয়ো ব্যালিমৃগাঃ সখড়গাঃ ।

মহোরগাশ্চাপি ভয়াদ্ভবন্তি সর্গোরক্ষাঃ সরভাশ্চমর্যাঃ ॥ ১৫ ॥

বৃকাবরাহা মহিষক্ষ শল্যা গোপুচ্ছ শালা বৃক মর্কটাস্চ ।

অন্যত্র ক্ষুদ্রা হরিণাঃ শশাদয়শ্চরন্ত্যভীতা যদনুগ্রহেণ ॥ ১৬ ॥

সম্মতপুং করিভিঃ করেণুভিবৃত্তৌ মদচ্যুৎ করভৈরনুক্রুতঃ ।

ঐদ্রব্যমী ।

নিত্যমূতবঃ ফলপুষ্পাদি সম্পত্তি হেতবো যেষাং তৈরলং শোভিতং ॥ ১৩ ॥

তত্রৈবং সতি একদা তদগিরি কাননাশ্রয়ো বারণ যুথপঃ করেণুভিঃচরন্ ত্বাৰ্দ্ধিতেন স্ব যুথেন বৃতঃ তস্য সরোবরাভ্যাসং সমীপ-
মগমদিতি পঞ্চমেনাশ্রয়ঃ । কিং কুর্কন্ কীচক বেণু বেত্রবস্তং বিশালং গুল্মং লতাদি সন্দর্ভং বনস্পতীংশ্চ প্রকুজন্ প্রভঞ্ন্ ॥ ১৪ ॥

কণ্ডভূতঃ বন্য গন্ধমাত্রাকরয়ঃ সিংহা গজেন্দ্রদায়শ্চ ভয়াদ্ভবন্তি পলায়ন্তে ॥ ১৫ ॥

বৃকাদয়স্ত ক্ষুদ্রা অল্পপ্রাণিনঃ অন্যত্র তদৃষ্টিপথং ত্যক্ত্বা চরন্তি ॥ ১৬ ॥

পুনঃ কীদৃশঃ সম্মতপুং মদচ্যুৎ মদস্রাবী মদং অশ্রুতি তথা তৈঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রৈকদেতি পঞ্চকং ॥ ১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯।২০।২১।২২।২৩।২৪।২৫।২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১।৩২।৩৩।৩৪।৩৫।৩৬।৩৭।৩৮।৩৯।৪০ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

তত্রৈকদা বারণযুথপঃ অগমদিতি পঞ্চমেনাশ্রয়ঃ । কিং কুর্কন্ করেণুভিঃচরন্ স্বভক্ষ্যং ভুজানঃ কীচক বেত্রবস্তং বিশালং
গুল্মং প্রকুজন্ প্রভঞ্ন্ ॥ ১৪ ॥

হরয়ঃ সিংহাঃ ॥ ১৫ ॥

যদনুগ্রহেণতু বৃকাদ্যাঃ ক্ষুদ্রা অপি চরন্তি । কিন্তুনাত্র তদৃষ্টি পথং ত্যক্ত্বা ॥ ১৬।১৭ ॥

এতদ্ভিন্ন অন্যান্য যে সকল বৃক্ষ তীরে জন্মিয়াছে সে সকলের ফল পুষ্পাদি সম্পত্তির হেতু ঋতু
সকল নিত্যই প্রবর্তমান, অতএব সেই সমস্ত তরু দ্বারা ঐ সরোবর অতিশয় শোভিত ॥ ১৩ ॥

একদা ঐ ত্রিকূট পর্বতবাসী একটা যুথপতি করী করেণুগণ সমভিব্যাহারে চরিতে চরিতে কণ্টক
সমেত কীচক বেণু ও বেত্র বিশিষ্ট বৃহৎ বৃহৎ লতাপুঞ্জ তথা বিশাল বৃক্ষ সকল ভয় করিতেছিল ॥ ১৪ ॥

তাহার এবম্বিধ প্রতাপ যে, গন্ধমাত্রাে সিংহ গজেন্দ্র ব্যাত্র প্রভৃতি তথা গণ্ডার সর্প মহাসর্প ও
কৃষ্ণ, সরভকুল এবং চমরী সমূহ ভয়ে পলায়ন পরায়ণ হইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

কিন্তু বৃক বরাহ মহিষ ভল্লুক শল্যা গোপুচ্ছ (মৃগ বিগেষ) শালাবৃক (কুক্কুর) হরিণ এবং শশক
প্রভৃতি মৃগজাতি অতিশয় ক্ষুদ্র প্রাণী, একারণ ইহারা তাহার অনুগ্রহে তদীয় দৃষ্টি পথ পরিত্যাগ
করিয়া অন্যত্র চরিতেছিল ॥ ১৬ ॥

সে যাহা হউক ঐ গজেন্দ্র নিদাঘ সন্তপ্ত হইয়া ত্বাৰ্দ্ধিত স্বীয় যুথে পরিবৃত হওত বেগে উল্লিখিত
সরোবরের সমীপে গমন করিল । তাহার সমভিব্যাহারে বহু বহু হস্তিনী ছিল । সে এমনত গুরুতর
দল বদ্ধ হইয়া নির্গত হইয়াছিল যে তাহার ভরে ত্রিকূট গিরি সর্বতোভাবে কম্পমান হইয়া উঠিল ।
গজেন্দ্রের গুণস্থল হইতে মদবারি ফরিত হওয়াতে মদজল পায়ী অলিকুল তাহার সেবা করিতেছিল ।

গিরিং গরিম্না পরিতঃ প্রকম্পয়ন্ নিষেব্যমাণোহলিকুলৈর্মদাশনৈঃ ।
 সরোহনিলং পঙ্কজরেণুরুষ্ণিতং জিহ্বয়ন্ বিদূরাগ্নদ বিহ্বলেক্ষণঃ ।
 বৃতঃ সযুথেন ভৃষাদিতেন তৎ সরোবরাভ্যাসমথাগমদু তৎ ॥ ১৭ ॥
 বিগাহতশ্মিন্নমৃতাস্থনির্মলং হেমারবিন্দোৎপলরেণু রুষ্ণিতং ।
 পপৌ নিকামং নিজ পুঙ্করোদ্ধৃত মাত্মানমহিঃ স্পয়ন্ গতক্রমঃ ।
 সপুঙ্করেণোদ্ধৃত শীকরাস্থিতি নির্পায়য়ন্ সংস্পয়ন্ যথা গৃহী ।
 ঘৃণী করেণুঃ করভাংশ্চ দুর্মদো নাচক্য কৃচ্ছ্রং কুপণোজমায়য়া ।
 তৎ তত্র কশ্চিন্নপদৈবচোদিতো গ্রাহোবলীয়াংশ্চরণে রুষাগ্রহীৎ ।
 যদৃচ্ছয়ৈবং ব্যসনং গতৌ গজৌ যথাবলং মোহতিবলৌ বিচক্রমে ॥ ১৮ ॥
 তথা তুরং যুথপতিং করেণবো বিকৃষ্যমাণং তরসা বলীয়সা ।
 বিচুক্ৰুশুদীর্নধিয়োহপরে গজাঃ পাঞ্চিঃ গ্রহাস্তারয়িতুং নচাশকন্ ।

শ্রীপরশামী ।

নিজেন পুঙ্করেণ করাগ্রণ উদ্ধৃতং গতক্রমঃ সন্ নিকামং পপৌ ॥ ১৮ ॥ দীনধিয়ঃ করেণবঃ তৎ কেবলং বিচুক্ৰুশুঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদ্বিনেব সরোবরে অভ্যাসো যস্য তদযথাশান্তিতে তত্রাবগাহনাদৌ নিঃশঙ্কঃ বাজিতং ॥

নিজেন পুঙ্করেণ করাগ্রণঃ । করেণুঃ স্ত্রীঃ কলভান্ সূতাংশ্চ স্পয়ন্ ॥ ১৮ ॥

গ্রাহেণ বিকৃষ্যমাণং তৎ দীনধিয়ঃ করেণবঃ কেবলং বিচুক্ৰুশুরেব পাঞ্চিঃগ্রহা শুদ্ধকরণে সাহায্যবস্তুঃ ॥ ১৯ ॥

ঐ সরোবরের বায়ু তত্রস্থ পদ্মরেণুর দ্বারা স্রবাসিত হওয়াতে আত্মাণ পাইয়া তাহার নয়নদ্বয় মদে বিহ্বল হইয়াছিল ॥ ১৭ ॥

সে যাহা হউক, গজেন্দ্র সরোবর প্রাপ্ত হইয়া অবগাহন পূর্বক কাঞ্চন পদ্ম ও উৎপলরেণু রুষ্ণিত নির্মল অমৃত জল শুণ্ড দ্বারা উদ্ধৃত করিয়া যথেষ্ট পান করিল । পরে ঐ জল দ্বারা আপনাকে স্নাপিত করত ক্লান্তি দূর করিতে লাগিল । তদনন্তর শুণ্ডোদ্ধৃত শীকর জল দ্বারা সদয় গৃহী পুরুষের আয় আপনার স্ত্রী করেণু ও সন্তান কলভ সকলকে স্নান ও পান করাইতে আরম্ভ করিল । সে অতিশয় দুর্মদ এবং পরমেশ্বরের মায়ায় মোহিত, এ প্রযুক্ত ঐ ব্যাপারে অন্যের যে স্মহৎ কষ্ট হইতেছিল তাহা অবলোকন করিল না । কিন্তু হে নৃপ ! ঐ সরোবরে একটা বলবান্ গ্রাহ (কুস্তীর) ছিল, কিয়ৎ ক্ষণ পরেই সে দৈবপ্রেরিতের আয় আসিয়া রোষ বশতঃ ঐ গজেন্দ্রের চরণ আক্রমণ করিয়া ধরিল । যুথপতি অতিশয় বলবান্ এই রূপে ব্যসনে পতিত হওয়াতে যথা সাধ্য আপনার বিক্রম প্রকাশ করিতে লাগিল ॥ ১৮ ॥

কুস্তীরেরও বল অল্প নহে, সেও উত্তরোত্তর মহাবেগে আকর্ষণ করিতে আরম্ভ করিল । তদবলো-
 কনে করেণু সকল দীনচিত্ত হইয়া কেবল-চিৎকার করিতে থাকিল, আর অন্যান্য হস্তিগণ ঐ যুথপতির
 পাঞ্চি ধরিয়া রহিল, কিন্তু ঐ কুস্তীরের আক্রমণ হইতে তাহাকে নিস্তার করিতে তাহাদের সামর্থ্য
 হইল না । হে রাজন্ ! এই রূপে গজেন্দ্র ও নক্স উভয়ের তুল্য যুদ্ধ হইতে লাগিল, পরস্পরকে
 জলের অন্তরে ও বাহিরে আকর্ষণ করিতে করিতে সহস্র বৎসর অতিক্রান্ত হইয়া গেল, ইতি-

নিযুধ্যতোরেবমিভেন্দ্র নক্রয়ো বিকর্ষতোরন্তরতো বহিমিধঃ ।
 সমাঃ সহস্রং ব্যগমন্ মহীপতে সপ্রাণয়োশ্চিত্রমমংসতামরাঃ ॥ ১৯ ॥
 ততো গজেন্দ্রশ্চ মনো বলোজসাং কালেন দীর্ঘেণ মহানভুধ্যয়ঃ ।
 বিকৃষ্যমাণশ্চ জলেহবদীদতো বিপর্যায়োহভুৎ সকলং জলোকসঃ ॥ ২০ ॥
 ইথং গজেন্দ্রঃ স যদাপ সঙ্কটং প্রাণশ্চ দেহী বিবশো যদৃচ্ছয়া ।
 অপারয়ন্নাশ্ব বিমোক্ষণে চিরং দধ্যাবিমাং বুদ্ধিমথাভ্যপদ্যত ॥ ২১ ॥
 নমামি মে জাতয় আতুরং গজাঃ কূতঃ করিণ্যঃ প্রভবন্তি মোক্ষিতুং ।
 গ্রাহেণ পাশেন বিধাতুরাবৃতোহপ্যাহং তং যামি পরং পরায়ণং ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মনঃ উৎসাহ শক্তিঃ বলঃ শারীরঃ ওজ ইন্দ্রিয়ঃ তেষাং বিপর্যায়ো বিপরীতঃ অধিকং জলোকসো গ্রাহস্য ॥ ২০ ॥
 স ইথং প্রাণসঙ্কটমাপ যতো দেহী ॥ ২১ ॥
 বুদ্ধিমেবাহ ন মামিতি । অহং ন প্রভবামি যতো গ্রাহরূপেণ কেবলং বিধাতুঃ পাশেনাবৃতঃ তথাপি তং পরং পরমেশ্বরং
 পরেষাং ব্রহ্মাদীনাং অয়নং আশ্রয়ভূতং শরণং ব্রজামি ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

জলোকসো গ্রাহস্য বিপর্যয়ঃ বলাদীনাং ব্যয়সাভাবঃ প্রত্যাধিকামিত্যর্থঃ । সকলং সর্বং যথাস্যান্তথাভূৎ বিপর্যয়স্যোৎপত্তিঃ
 সম্পূর্ণেব নত্বংশেনেত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥
 দধৌ কিমিদং মে কশ্মেতি যদা পরামমর্ষ তদা ইমাং বুদ্ধিং সহসৈব প্রাপ ॥ ২১ ॥
 বুদ্ধিমেবাহ নমামি মে গজা অপি মোক্ষিতুং মোক্ষয়িতুং প্রভবন্তি করিণ্যঃ কূতঃ । যতো গ্রাহরূপেণ বিধাতুঃ পাশেনাবৃতঃ
 তদপি পরং পরমেশ্বরং পরায়ণং পরমাশ্রয়ং শরণং যামি অহঙ্কেতি যদাপ্যাহং পশুত্বাদজ্ঞ স্তদপীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

মধ্যে কাহারও নিধন হইল না, উভয়েই জীবিত রহিল । দেবগণ এই ব্যাপার অবলোকন করিয়া
 অত্যন্ত আশ্চর্য্য বোধ করিলেন ॥ ১৯ ॥

তদনন্তর সুদীর্ঘকালে গজেন্দ্রের উৎসাহ শক্তি, শারীরিক বল এবং ইন্দ্রিয় বীৰ্য্য পরিক্ষীণ হইল
 স্ততরাং গ্রাহ কর্তৃক জলে আকৃষ্ট হইয়া ক্রমে অবসন্ন হইতে লাগিল, কিন্তু সেই নক্রের ঐ সকল
 উৎসাহ শক্তি প্রভৃতি উত্তরোত্তর অধিক হইতে থাকিল ॥ ২০ ॥

সেই যুথপতি দেহধারী এই হেতু ঐ প্রকারে যখন প্রাণের সঙ্কট প্রাপ্ত হইল, কোন প্রকারে আপ-
 নাকে মুক্ত করিতে পারিল না, তখন অনেক ক্ষণ চিন্তাকুল হইয়া রহিল, তাহার পরে তাহার এই মতি
 উদিত হইল ॥ ২১ ॥

আমি অতিশয় আতুর হইয়া পড়িলাম আমার জ্ঞাতি এই সকল গজেরাও আমাকে মুক্ত করিতে
 প্রভূ হইতেছে না এবং আমি আপনিও সমর্থ হইলাম না, ইহাতে করিণীরা উদ্ধার করিতে পারিবে
 নম্ভাবনা কি ? আমি গ্রাহ রূপ বিধাতার পাশে আবৃত হইয়াছি, ইহাতে যদিও কেহই ইহা হইতে
 আমাকে উদ্ধার করিতে সমর্থ হইবে না তথাপি যিনি ব্রহ্মাদি দেবগণের আশ্রয়, সেই শুদ্ধ পরমেশ্বরের
 শরণাপন্ন হই ॥ ২২ ॥

যঃ কশ্চনেশো বলিনোহন্তকোরগাং প্রচণ্ডবেগাদভিধাবতোভৃশং ।

ভীতং প্রপন্নং পরিপাতি যদুয়ান্মৃত্যুঃ প্রধাবত্যরণন্তমীমহি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে গজেন্দ্রো-
পাখ্যানেন দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

এবং ব্যবসিতো বুদ্ধা সমাধায় মনোহুদি । জজাপ পরমং জাপ্যং প্রাগ্জন্মানুশিক্ষিতং ॥ ১ ॥

শ্রীগজেন্দ্র উবাচ ॥

নমো ভগবতো তস্মৈ যত এতচ্চিদাত্মকং । পুরুষায়াদিবীজায় পরেশায়াভিধীমহি ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কোহসৌ যঃ শরণং যামি তত্রাহ যঃ কশ্চনেনতি । অস্তক এবোরগ স্তম্ভাতং শরণং দ্রীমহি ব্রজেম । যদুয়াদিত্যত্র ঋতিঃ
ভীষ্মান্নদাতঃ পবতে ভীষ্মোদেতি সূর্য্যঃ ভীষ্মান্নদগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চম ইত্যাদি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি অষ্টমে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়েভু গজেন্দ্রেণ স্ততোহরিকপেত্য তং । সমুদধার তং গ্রাহাকপ্লাহং দেবলশাপতঃ ॥ ০ ॥

জাপ্যং জপ্যং স্তোত্রং প্রাগ্জন্মনি ইন্দ্রদ্যুম্ন সংজ্ঞে ॥ ১ ॥

তস্মৈ নমো নমনং অভিধীমহি অভিধ্যায়েম কেবলং গ্রাহ গৃহীতত্বেন কাযপ্রণতেরশক্যত্বাৎ । অস্যা তজ্জ্ঞানং সম্ভাবয়িতুং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে শ্রীজীবগোপামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

নমো ভগবন্ত ইত্যস্যা টীকায়াং গ্রাহগৃহীতেত্যাদি । যদ্যপি প্রাগ্জন্ম জপ্যমর্ধ্য ন সম্ভবতি । তথাপি প্রস্তাব বশাদনেনাত্ত
তথাতাবিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কোহসৌ যঃ শরণং যামীতি তত্রাহ য ইতি । যদুয়াদিত্যত্র ঋতিঃ । ভীষ্মান্নদাতঃ পবতে ভীষ্মোদেতি সূর্য্যঃ । ভীষ্মান্নদগ্নি-
শ্চন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চম ইতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিত্যাং ভক্তচেতসাং । অষ্টমস্য দ্বিতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

তৃতীয়ে সংস্রতো বিষ্ণুর্জনাহৃত্য হস্তিনং । গ্রাহং চক্রেণ সংচ্ছিন্য তন্তুধাপাং কৃপাধুধিঃ ॥ ০ ॥

এবং ব্যবসিতং নিশ্চয়ো বস্য সঃ ॥ ১ ॥

নমস্কৃৎ ধীমহি ধায়ামশ্চ যতো যস্মাৎ নমস্কৃত্যং ধাতাচ্চ এতন্মায়াত্মকমপি জগৎ স্থূল সূক্ষ্মদেহবয়ং চিদাত্মকং ভবতি পুরুষায়

তিনি অনির্বচনীয় ঈশ্বর, প্রচণ্ডবেগে অত্যন্ত ধাবমান্ বলবান্ অন্তরূপ উরগ হইতে ভীত হইয়া
বাহারা তাঁহার শরণাপন্ন হয় তাহাদিগকে রক্ষা করেন, তাঁহার ভয়ে মৃত্যু পলায়ন পরায়ণ হয়, আমি
তাঁহারই শরণাগত হই ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি অষ্টমে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে স্তবে তুষ্ঠ হইয়া ভগবান্ হরি কর্তৃক গজেন্দ্রের মোক্ষণ এবং দেবল শাপ হইতে
গ্রাহকে মুক্ত করণ ॥ ০ ॥

ব্যাসনন্দন শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বুদ্ধি দ্বারা এই রূপ নিশ্চয় করিয়া সেই গজেন্দ্র হৃদয় মধ্যে
মনকে সমাহিত করিল এবং ইন্দ্রদ্যুম্ন নামক আপনার পূর্ব জন্মে যে স্তোত্র শিক্ষিত ছিল তাহা জপ
করিতে আরম্ভ করিল ॥ ১ ॥

গজেন্দ্র কহিল আমি গ্রাহ কর্তৃক গৃহীত হইয়াছি, কাযিক প্রণাম করিতে পারি এমন শক্তি নাই,